



ÉCOLE FRANCOPHONE
INTERNATIONALE
DE LUANG PRABANG

ÉDUCATION PLURILINGUE

*Français,
lao et anglais*

Enseignements éprouvés

- Programmes français
- Large place attribuée aux programmes lao et Cambridge
- Aménagements individualisés en fonction de la langue première
- Professeurs qualifiés et natifs pour chaque langue

Un lieu d'épanouissement

- Cadre de vie scolaire convivial
- Education à la citoyenneté en action
- Ateliers cuisine, potager, sciences...
- Grande diversité de pratiques sportives et artistiques



Le plein potentiel pour vos enfants

- MATERNELLE (3-5 ans)
- ÉLÉMENTAIRE (6-10 ans)
- COLLÈGE (10-14 ans)

Offre linguistique

- Éducation plurilingue: français, lao et anglais
- Parcours linguistiques individualisés
- Enseignements linguistiques intégrés



DOSSIER D'INSCRIPTION

IMPORTANT

POUR QUE VOTRE INSCRIPTION SOIT PRISE EN COMPTE, VOUS DEVEZ FOURNIR LES DOCUMENTS SUIVANTS :

- Photocopie du passeport de l'élève
- Photocopie du livret de famille
- Photocopie du carnet de vaccination
- Livret scolaire
- Deux photos d'identité

POUR UNE RÉINSCRIPTION, les documents ne sont à transmettre que s'il y a eu des changements ou des mises à jour.

FRAIS D'INSCRIPTION ET DE SCOLARITÉ

MONTANT DES FRAIS DE 1^{RE} INSCRIPTION*

	Maternelle	Élémentaire	Collège
Premier enfant	500 USD	600 USD	600 USD
Autres enfants	350 USD	450 USD	450 USD

MONTANT DES FRAIS DE RÉINSCRIPTION*

Premier enfant 350 USD | Autres enfants 220 USD

* Possibilité de souscrire à l'assurance responsabilité civile de l'établissement à l'inscription. Un supplément de 15 USD sera demandé par enfant. La responsabilité civile est obligatoire. Tout refus doit être justifié par la présentation d'un justificatif prouvant une souscription personnelle.

MONTANT DES FRAIS DE SCOLARITÉ

Maternelle	Élémentaire	Collège
3080 USD	3680 USD	4580 USD**

** Tarif incluant l'inscription aux cours à distance. Les frais de transport pour passer les épreuves du DNB sont à la charge des familles.

RÈGLEMENT FINANCIER - ANNÉE SCOLAIRE 2017 / 2018

- LES FRAIS DE 1^{RE} INSCRIPTION OU DE RÉINSCRIPTION sont payables à l'inscription ou à la réinscription. Ils sont non-remboursables. Toute inscription n'est considérée comme effective qu'après versement de ces frais.
- LES FRAIS DE SCOLARITÉ couvrent l'ensemble des coûts de fonctionnement de l'école. Ils ne couvrent pas les activités extrascolaires, la restauration scolaire, les sorties ou voyages exceptionnels qui sont facturés en sus.
 - Paiement unique : avant le 1^{er} septembre
 - Paiement par trimestre : TRIMESTRE 1 : avant le 5 septembre - TRIMESTRE 2 : avant le 26 décembre - TRIMESTRE 3 : avant le 20 mars
 - Paiement mensuel : il peut être aménagé sur demande. Le montant total sera alors réparti sur 8 mois de septembre à avril :
- MATERNELLE : 385 USD/mois - ÉLÉMENTAIRE : 460 USD/mois - COLLEGE* : 572.5 USD/mois (*Inscription aux cours à distance incluse)
- LE RÈGLEMENT DOIT SE FAIRE EN USD, PAR VIREMENT BANCAIRE. Aucun paiement des frais de scolarité ne sera accepté en espèces.
- EN CAS D'ARRIVÉE EN COURS D'ANNÉE, les frais de scolarité sont calculés au prorata d'une année scolaire complète. L'unité de temps minimale prise en compte pour ce calcul est le mois calendaire. Voici un tableau récapitulatif le montant des mensualités par niveau, l'année scolaire se déroulant sur 10 mois, payables en 8 mois.
- EN CAS DE DÉPART ANTICIPÉ, l'école rembourse les frais de scolarité payés d'avance non utilisés. Tout trimestre commencé est dû et non remboursable sauf départ anticipé et communiqué 3 mois à l'avance. Cas pour lequel un calcul par mois pourra être effectué.
- LES FRAIS DE RESTAURATION SCOLAIRE SONT PAYABLES À L'INSCRIPTION, avec les frais de scolarité en un paiement unique, par trimestre ou par mois, en USD, par virement uniquement.
- LES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES SONT PAYABLES PAR PÉRIODE (deux mois), en kip, à l'école, auprès du gestionnaire du service selon une facture établie en fonction des activités choisies.
- SCOLARITE TEMPORAIRE : Aucune inscription temporaire n'est autorisée en dessous de 2 semaines. A partir de 2 semaines, les inscriptions temporaires sont acceptées. Un supplément de 10% des frais d'inscription et de scolarité calculé au prorata est appliqué.
- L'EFLP se réserve le droit d'appliquer une pénalité de 10% pour les paiements en retard (applicable après un rappel et 3 semaines de retard).
- De fait, toute inscription à l'école sous-entend l'acceptation de ce règlement financier.

MATÉRIEL À FOURNIR À VOTRE ENFANT

MATERNELLE

PS / MS / GS

CHAQUE JOUR

- Une tenue adaptée aux séances de motricité.
- Un sac avec un change complet.

SI BESOIN

- Une couche.
- Une brique de lait nature.

JOUR DES SÉANCES DE PISCINE

- Un maillot de bain.
- Une serviette.
- Des brassards.
- Un sac plastique.

POUR L'ANNÉE

- Une lotion anti-moustique (1).
- Un gel douche (1).
- Une crème solaire haute protection (1).
- Une paire de tong ou de claquettes.
- Une paire de chaussettes (2).
- Deux serviettes de table en tissu (2).

(1) Pour une gestion efficace de la maternelle, ces produits vous sont demandés en début d'année et sont rendus « collectifs ». Tout produit fourni non conforme à un usage pour les enfants de moins de 5 ans sera refusé et devra être remplacé.

ELÉMENTAIRE

CP / CE1 / CE2 / CM1 / CM2

FOURNITURES SCOLAIRES POUR TOUS

- Un cartable.
- Une trousse vide.

JOURS DES SÉANCES D'EPS

- Une tenue sportive adaptée.
- Un change.
- Une gourde.

JOUR DES SÉANCES DE NATATION

- Un maillot de bain.
- Une serviette.
- Un gel douche.
- Des lunettes.
- Une gourde.
- Un sac plastique.
- Une crème solaire.

STOCKÉ DANS LEUR CASIER

- Une lotion anti-moustique.
- Une paire de chaussettes (2).
- Deux serviettes de table en tissu (2).

FOURNITURES SCOLAIRE A PARTIR DU CE2

- Un ordinateur portable personnel.
- Un casque audio.
- Une flute soprano (3).
- Un cadenas (attribution d'un casier fermant à clé) (4).

COLLÈGE

6^e / 5^e / 4^e / 3^e

FOURNITURES SCOLAIRES

- **UNE TROUSSE GARNIE :**
Crayon à papier, gomme, ciseaux, stylos à bille (rouge, noir, bleu), surligneurs (4 couleurs différentes), colle, taille-crayon, crayons de couleur.
- **GÉOMÉTRIE :**
Rapporteur, équerre, règle graduée (30 cm), compas.
- **PAPETERIE USUELLE (3) :**
2 classeurs à anneaux, 2 jeux d'intercalaires, 2 paquets de pochettes plastiques, 1 pochette de copies simples seyées, 1 pochette de copies doubles seyées, papier calque, papier millimétré, 8 cahiers seyés grand format.
- **ARTS PLASTIQUES (3) :**
1 pochette de papier canson (12 feuilles) 24 X 32, tubes de gouache (assortiment de 24 couleurs), pinceaux (assortiment de 4 brosse plates et de 4 brosse rondes de différentes tailles).
- **DIVERS :** Un agenda, un cadenas (attribution d'un casier fermant à clé) (4),
- Une calculatrice scientifique Texas Instruments TI Plus Solaire (3).
- Oeuvres complètes étudiées en littérature (Les listes par niveau sont connues en début d'année scolaire) (3).
- Un ordinateur portable.
- Un casque audio.

JOURS DES SÉANCES D'EPS

- Une tenue sportive adaptée, un change, une gourde.

JOURS DES SÉANCES DE NATATION

- Un maillot de bain, une serviette, un gel douche, des lunettes, une gourde, un sac plastique.

STOCKÉ DANS LEUR CASIER (5)

- Une lotion anti-moustique.
- Une paire de chaussettes (2).
- Deux serviettes de table en tissu (2).
- Une crème solaire.

(2) Marquées au nom de l'enfant (lavées à l'école).

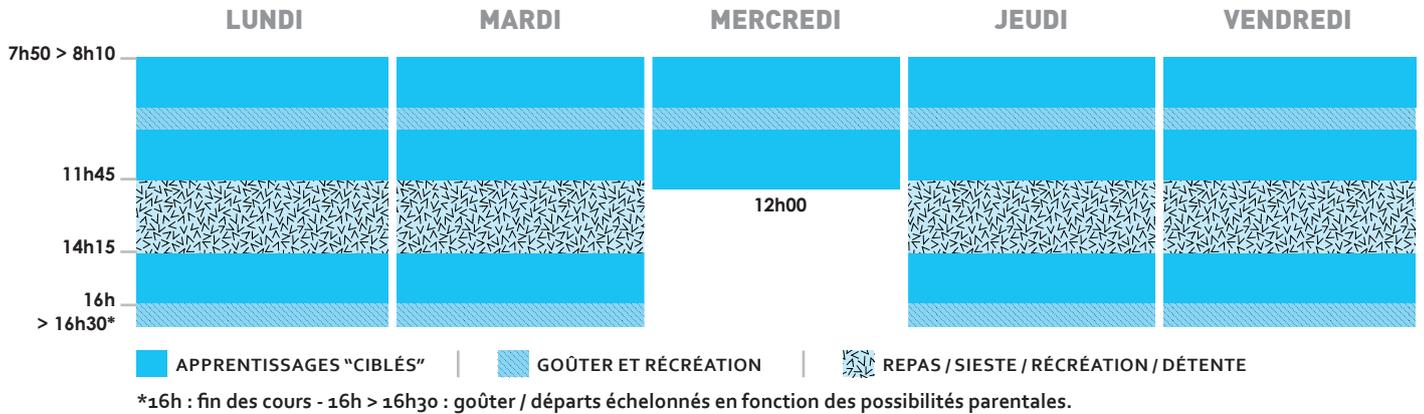
(3) Nous organisons une commande groupée pour ces fournitures, vous recevrez les modalités de participation par courriel au moment venu.

(4) Veuillez conserver un double des clés du cadenas de votre enfant.

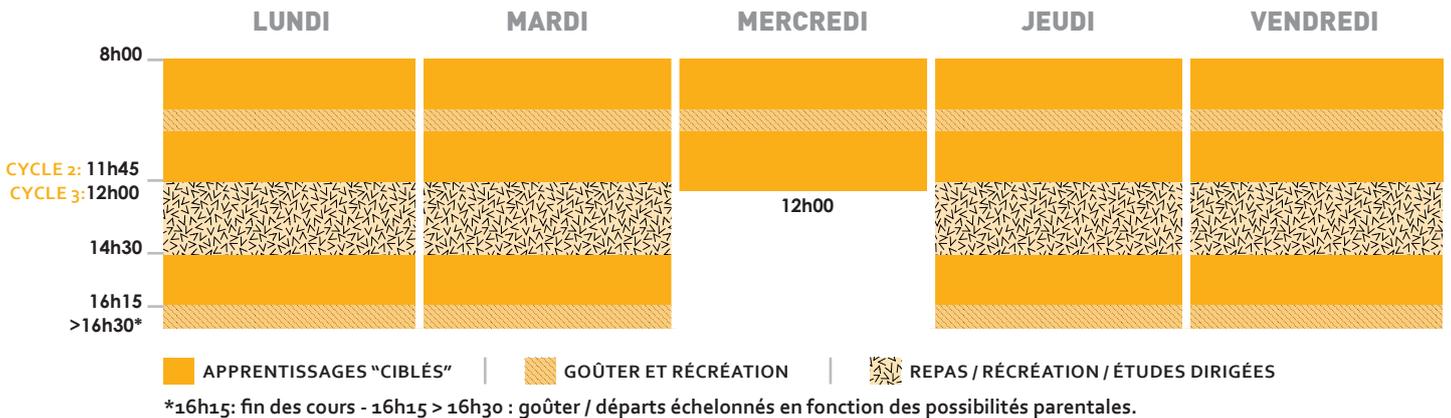
MERCI DE MUNIR VOTRE ENFANT DE MATÉRIELS AU DESIGN SIMPLE, LES FOURNITURES TROP FANTAISIES NE SERONT PAS AUTORISÉES.

RYTHMES HEBDOMADAIRES

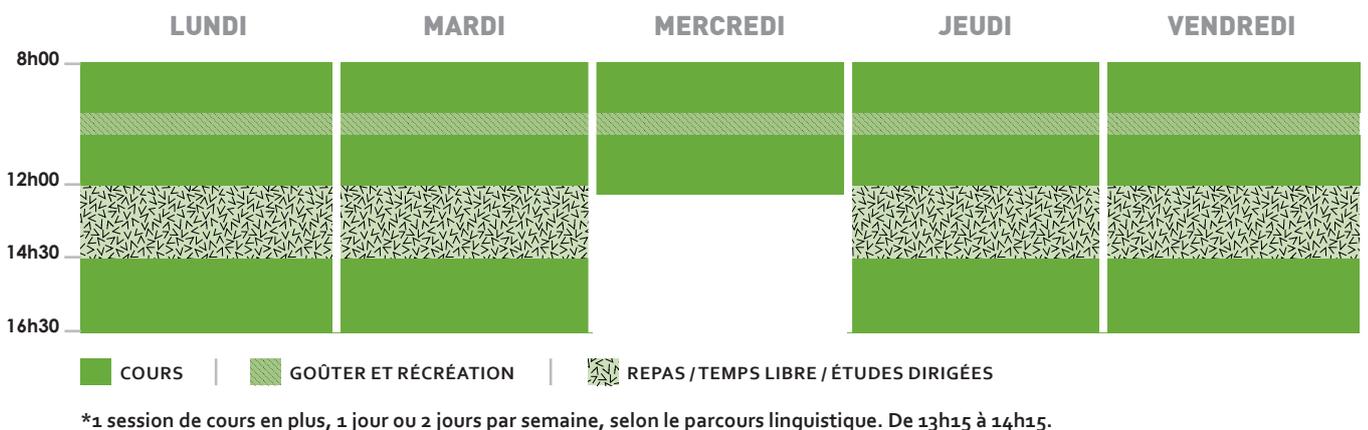
MATERNELLE : 26 heures



ÉLÉMENTAIRE : entre 26 et 27 heures

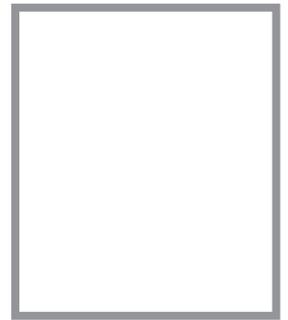


COLLÈGE : entre 28 et 30 heures*



NOTE:

- Les temps de classe avec apprentissages ciblés incluent des temps de services élèves pour la vie quotidienne de l'école.
- Les temps de récréation du matin sont inclus dans les horaires.



ANNÉE SCOLAIRE : _____ CLASSE DEMANDÉE : _____

L'ÉLÈVE

NOM : _____ PRÉNOM : _____

SEXE : F M NATIONALITÉ : _____

DATE DE NAISSANCE : _____ LIEU DE NAISSANCE : _____

FRANCOPHONE : OUI NON

LANGUE(S) PREMIÈRE(S) : _____

AUTRES LANGUES : _____

CLASSE ET DERNIER ÉTABLISSEMENT FRÉQUENTÉ : _____

RENSEIGNEMENTS SUR LA FAMILLE

MÈRE (ou autre tutrice légale, précisez) : _____

NOM : _____ PRÉNOM : _____ NATIONALITÉ : _____

PROFESSION : _____ EMPLOYEUR : _____

TÉL. DOMICILE : _____ PORTABLE : _____ TRAVAIL : _____

COURRIEL : _____

PÈRE (ou autre tuteur légal, précisez) : _____

NOM : _____ PRÉNOM : _____ NATIONALITÉ : _____

PROFESSION : _____ EMPLOYEUR : _____

TÉL. DOMICILE : _____ PORTABLE : _____ TRAVAIL : _____

COURRIEL : _____

AUTRES ENFANTS ACTUELLEMENT SCOLARISÉS À L'EFLP

NOM ET PRÉNOM	CLASSE ACTUELLE	DATE DE NAISSANCE

Je certifie sur l'honneur l'exactitude de ces informations et m'engage à communiquer à l'établissement toute modification dans les meilleurs délais.

Luang Prabang, le _____ SIGNATURES des responsables légaux :

L'École Francophone Internationale de Luang Prabang est gérée par l'Association des Parents d'Elèves de l'École Francophone de Luang Prabang. En inscrivant mon enfant, je deviens de fait membre de l'Association.

■ JE DÉCLARE AVOIR PRIS CONNAISSANCE :

- des statuts de l'Association,
- du montant des frais d'inscription et de scolarité,
- du règlement de l'école,
- du règlement de la bibliothèque.

[documents consultables sur le site internet de l'école: www.ef-lp.org]

■ JE DÉCLARE ACCEPTER LE RÈGLEMENT FINANCIER, LE RÈGLEMENT DE L'ÉCOLE ET LE RÈGLEMENT DE LA BIBLIOTHÈQUE.

■ JE DÉCLARE ACCEPTER QUE MON ENFANT PUISSE ÊTRE PRIS EN PHOTO SUR LE TEMPS SCOLAIRE et autoriser l'exploitation, à titre gracieux, de ces images dans les outils de communication de l'école.
(RAYER CETTE MENTION EN CAS DE REFUS)

■ J'AUTORISE MON ENFANT À RECEVOIR DES SOINS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ À L'ÉCOLE.

(désinfection des plaies mineures).

(RAYER CETTE MENTION EN CAS DE REFUS)

■ J'AUTORISE L'ENSEIGNANT DE MON ENFANT OU LE DIRECTEUR À METTRE EN ŒUVRE LA PROCÉDURE PRÉVUE PAR LE PROTOCOLE DE SÉCURITÉ EN CAS D'ACCIDENT GRAVE SURVENU À MON ENFANT SUR LE TEMPS SCOLAIRE.

(RAYER CETTE MENTION EN CAS DE REFUS, un rendez-vous vous sera alors proposé pour définir ensemble les modalités à suivre en cas d'accident grave survenant sur le temps scolaire).

■ J'AI DÉCLARÉ AU DIRECTEUR LES ÉVENTUELLES ALLERGIES ET PROBLÈMES DE SANTÉ DE MON ENFANT.

Je m'engage à transmettre à la direction de l'école toute nouvelle information concernant la santé de mon enfant.

■ J'AI PRIS CONNAISSANCE DE L'ORGANISATION DE L'OFFRE ALIMENTAIRE MISE EN PLACE PAR L'EFLP et reconnais être informé que le service de restauration, bien que proposant une prestation de qualité, n'est pas en mesure et en capacité de fournir des repas répondant aux mesures d'hygiène prévues par la législation française en vigueur pour les établissements scolaires.

Luang Prabang, le _____ Lu et approuvé

SIGNATURES des responsables légaux :



**LES FRAIS DE SCOLARITÉ, LES FRAIS D'INSCRIPTION ET LES FRAIS DE CANTINE DOIVENT ÊTRE PAYÉS
PAR VIREMENT BANCAIRE OU DÉPÔT BANCAIRE AU COMPTE BANCAIRE EFLP.**

Pour un virement bancaire international, veuillez nous contacter.

■ **NOM DE LA BANQUE :** BANQUE FRANCO LAO (BFL)

■ **NOM DU COMPTE :** ECOLE FRANCOPHONE DE LPB

■ **NUMÉRO DU COMPTE - \$ USD :** 00 11 66 90 22 01 01